

DECISIONI

DECISIONE (PESC) 2018/715 DEL CONSIGLIO

del 14 maggio 2018

che modifica la decisione (PESC) 2016/849, relativa a misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 29,

vista la proposta dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza,

considerando quanto segue:

- (1) Il 22 aprile 2013 il Consiglio ha adottato la decisione 2013/183/PESC ⁽¹⁾, relativa a misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea («RPDC»).
- (2) Il 2 luglio 2015 il Consiglio ha adottato la decisione (PESC) 2015/1066 ⁽²⁾, che ha aggiunto la Korean National Insurance Company («KNIC») GmbH e sei persone che agiscono per suo conto o sotto la sua direzione all'allegato II della decisione 2013/183/PESC. Il 31 marzo 2016 il Consiglio ha adottato la decisione (PESC) 2016/475 ⁽³⁾, che ha aggiunto la KNIC all'allegato II della decisione 2013/183/PESC e ha espunto la voce relativa alla KNIC GmbH. La decisione (PESC) 2016/475 ha altresì modificato le voci relative a sei persone che hanno agito per conto o sotto la direzione della KNIC.
- (3) Il 27 maggio 2016 il Consiglio ha adottato la decisione (PESC) 2016/849 ⁽⁴⁾, relativa a misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea e che abroga la decisione 2013/183/PESC.
- (4) Il 5 agosto 2017 il Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite ha adottato la risoluzione 2371 (2017), che prevede nuove misure nei confronti dell'RPDC, compresa la designazione della KNIC.
- (5) Il 10 agosto 2017 il Consiglio ha adottato la decisione di esecuzione (PESC) 2017/1459 ⁽⁵⁾, che ha aggiunto la KNIC all'allegato I della decisione (PESC) 2016/849, e il 24 agosto 2017 il Consiglio ha adottato la decisione (PESC) 2017/1504 ⁽⁶⁾, che ha rimosso la KNIC dall'allegato II della decisione (PESC) 2016/849.
- (6) Le voci relative alle persone che hanno agito per conto della KNIC o sotto la sua direzione dovrebbero pertanto essere spostate nell'allegato III della decisione (PESC) 2016/849 e rimosse dall'allegato II.
- (7) È pertanto opportuno modificare di conseguenza l'allegato III e l'allegato II della decisione (PESC) 2016/849,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

L'allegato III e l'allegato II della decisione (PESC) 2016/849 sono modificati come indicato nell'allegato della presente decisione.

⁽¹⁾ Decisione 2013/183/PESC del Consiglio, del 22 aprile 2013, concernente misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea e che abroga la decisione 2010/800/PESC (GU L 111 del 23.4.2013, pag. 52).

⁽²⁾ Decisione (PESC) 2015/1066 del Consiglio, del 2 luglio 2015, che modifica la decisione 2013/183/PESC concernente misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea (GU L 174 del 3.7.2015, pag. 25).

⁽³⁾ Decisione (PESC) 2016/475 del Consiglio, del 31 marzo 2016, che modifica la decisione 2013/183/PESC concernente misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea (GU L 85 del 1.4.2016, pag. 34).

⁽⁴⁾ Decisione (PESC) 2016/849 del Consiglio, del 27 maggio 2016, relativa a misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea e che abroga la decisione 2013/183/PESC (GU L 141 del 28.5.2016, pag. 79).

⁽⁵⁾ Decisione di esecuzione (PESC) 2017/1459 del Consiglio, del 10 agosto 2017, che attua la decisione (PESC) 2016/849 concernente misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea (GU L 208 dell'11.8.2017, pag. 38).

⁽⁶⁾ Decisione (PESC) 2017/1504 del Consiglio, del 24 agosto 2017, che modifica la decisione (PESC) 2016/849 relativa a misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea (GU L 221 del 26.8.2017, pag. 22).

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il 14 maggio 2018

Per il Consiglio
La presidente
E. ZAHARIEVA

ALLEGATO

A. All'allegato III della decisione (PESC) 2016/849, nella sezione «Elenco delle persone di cui all'articolo 23, paragrafo 1, lettera c), e di cui all'articolo 27, paragrafo 1, lettera c)», nella sottosezione «A. Persone», sono aggiunte le seguenti voci:

	Nome	Informazioni identificative	Data di designazione	Motivi
«19.	KIM Il-Su alias KIM Il Su	Data di nascita: 2.9.1965 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC.	3.7.2015	Dirigente presso la divisione riassicurativa della Korea National Insurance Corporation (KNIC) nella sede centrale a Pyongyang ed ex mandatario principale della KNIC ad Amburgo, che agisce per conto o sotto la direzione della KNIC.
20.	KANG Song-Sam alias KANG Song Sam	Data di nascita: 5.7.1972 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC.	3.7.2015	Ex mandatario della Korea National Insurance Corporation (KNIC) ad Amburgo, che continua ad agire per conto o sotto la direzione della KNIC.
21.	CHOE Chun-Sik alias CHOE Chun Sik	Data di nascita: 23.12.1963 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC. N. di passaporto: 745132109 Valido fino al 12.2.2020	3.7.2015	Direttore presso la divisione riassicurativa della Korea National Insurance Corporation (KNIC) nella sede centrale a Pyongyang, che agisce per conto o sotto la direzione della KNIC.
22.	SIN Kyu-Nam alias SIN Kyu Nam	Data di nascita: 12.9.1972 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC. N. di passaporto: PO472132950	3.7.2015	Direttore presso la divisione riassicurativa della Korea National Insurance Corporation (KNIC) nella sede centrale a Pyongyang ed ex mandatario della KNIC ad Amburgo, che agisce per conto o sotto la direzione della KNIC.
23.	PAK Chun-San alias PAK Chun San	Data di nascita: 18.12.1953 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC. N. di passaporto: PS472220097	3.7.2015	Direttore presso la divisione riassicurativa della Korea National Insurance Corporation (KNIC) nella sede centrale a Pyongyang almeno fino a dicembre 2015 ed ex mandatario principale della KNIC ad Amburgo, che continua ad agire per conto o sotto la direzione della KNIC.
24.	SO Tong Myong	Data di nascita: 10.9.1956	3.7.2015	Presidente della Korea National Insurance Corporation (KNIC), presidente del comitato di direzione esecutiva della KNIC (giugno 2012); Direttore generale della KNIC, settembre 2013, che agisce per conto o sotto la direzione della KNIC.»

B. All'allegato II della decisione (PESC) 2016/849, nella sezione «II. Persone ed entità che forniscono servizi finanziari che potrebbero contribuire al programma della RPDC legato al nucleare, ai missili balistici o ad altre armi di distruzione di massa», nella sottosezione «A. Persone», sono rimosse le seguenti voci:

	Nome	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data di designazione	Motivi
«3.	KIM Il-Su	KIM Il Su	Data di nascita: 2.9.1965 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC.	3.7.2015	Dirigente presso la divisione riassicurativa della Korea National Insurance Corporation (KNIC) nella sede centrale a Pyongyang ed ex mandatario principale della KNIC ad Amburgo, che agisce per conto o sotto la direzione della KNIC.

	Nome	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data di designazione	Motivi
4.	KANG Song-Sam	KANG Song Sam	Data di nascita: 5.7.1972 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC.	3.7.2015	Ex mandatario della Korea National Insurance Corporation (KNIC) ad Amburgo, che continua ad agire per conto o sotto la direzione della KNIC.
5.	CHOE Chun-Sik	CHOE Chun Sik	Data di nascita: 23.12.1963 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC. N. di passaporto: 745132109 Valido fino al 12.2.2020	3.7.2015	Direttore presso la divisione riassicurativa della Korea National Insurance Corporation (KNIC) nella sede centrale a Pyongyang, che agisce per conto o sotto la direzione della KNIC.
6.	SIN Kyu-Nam	SIN Kyu Nam	Data di nascita: 12.9.1972 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC. N. di passaporto: PO472132950	3.7.2015	Direttore presso la divisione riassicurativa della Korea National Insurance Corporation (KNIC) nella sede centrale a Pyongyang ed ex mandatario della KNIC ad Amburgo, che agisce per conto o sotto la direzione della KNIC.
7.	PAK Chun-San	PAK Chun San	Data di nascita: 18.12.1953 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC. N. di passaporto: PS472220097	3.7.2015	Direttore presso la divisione riassicurativa della Korea National Insurance Corporation (KNIC) nella sede centrale a Pyongyang almeno fino a dicembre 2015 ed ex mandatario principale della KNIC ad Amburgo, che continua ad agire per conto o sotto la direzione della KNIC.
8.	SO Tong Myong		Data di nascita: 10.9.1956	3.7.2015	Presidente della Korea National Insurance Corporation (KNIC), presidente del comitato di direzione esecutiva della KNIC (giugno 2012); Direttore generale della KNIC, settembre 2013, che agisce per conto o sotto la direzione della KNIC.»